

Message du président

Cher Collègue :

De la part de la Fédération des Associations de Professeures et Professeurs d'Université du Nouveau-Brunswick (FAPPUNB), je désire souhaiter une chaleureuse bienvenue à tous nos nouveaux membres ainsi qu'à nos anciens et offrir nos meilleurs souhaits pour l'année académique 2000-2001.

Avis

Réunion du conseil

le 18 novembre 2000
à 10H30

à la salle du conseil situé
au rez-de-chaussée,
Centre de Santé Victoria
rue Brunswick, Fredericton.

Toutes les réunions du Conseil de la FAPPUNB sont ouvertes à chacun des membres des associations et nous invitons chaleureusement tous ceux et celles qui désireraient y assister.

VOS OPINIONS SONT BIENVENUES

Une invitation spéciale est lancée à tous les membres des associations locales qui désirent nous faire parvenir des textes et leurs opinions au sujet de la vie universitaire en général.

Conséquemment, les lecteurs et lectrices sont cordialement invité/e/s à faire parvenir leur point de vue ou à formuler leurs commentaires par écrit à:

Le Bulletin de la FAPPUNB
65 Brunswick, Suite 297
Fredericton, NB E3B 1G5

Quelques mots appropriés concernant la Fédération serait peut-être appropos maintenant. La FAPPUNB est une fédération provinciale des associations d'universitaires et bibliothécaires de Nouveau-Brunswick. Alors que votre association locale protège vos droits au niveau de votre Université, la FAPPUNB fait la promotion des intérêts des professeur(e)s et bibliothécaires à l'échelle de la province. Nous faisons du lobbying sous divers formes auprès des gouvernements provincial et fédéral ainsi qu'auprès de la Commission de l'Enseignement Supérieur de Provinces Maritimes. Nous fournissons aussi un certain nombre de services aux associations locales. Récemment, par exemple, on a réussi d'avoir une entente avec le gouvernement provincial d'apporter des changements aux lois qui concernent les fonds de pensions, peut importe le genre de fonds de pensions que les membres des facultés possèdent.

La FAPPUNB est régie par un conseil d'administration dont les membres sont des représentants de chaque association locale. Le conseil d'administration tient plusieurs réunions (ouvertes aux

membres) par année et est responsable de l'implantation des politiques et priorités de la Fédération. Ces politiques et priorités sont débattues et arrêtées aux réunions plénière et générale (avril ou mai). Nous vous invitons donc à y assister.

Puisqu'un échec à l'arbitrage de n'importe laquelle de nos associations représente une défaite pour tous, notre Comité de Défense légale offre de l'aide financière aux associations locales afin de soutenir les causes qui peuvent s'avérer dispendieuses.

En plus, la FAPPUNB supporte les étudiants de la province en offrant une bourse (ou, dans des circonstances exceptionnelles, deux) pour une durée de quatre ans, et nous décernons aussi annuellement une médaille de mérite à un(e) étudiant(e) d des écoles secondaires du Nouveau-Brunswick. Par le biais du prix Nicole Raymond award, la Fédération reconnaît annuellement une personne qui contribue ou a contribué à l'avancement de l'enseignement postsecondaire au Nouveau-Brunswick.

(Suite à la page 3)

Sommaire . . .

MISE A JOUR DU COMITÉ DE COMMUNICATIONS.....	2
Executifs des Associations	3
LES « DONS » DES PROF. PASSENT INAPERÇUS	4
Prix Condition Féminine 2000.....	4
L'ÉDUCATION UNIVERSITAIRE RESTE LE MEILLEUR	5
Blais dit « Merci ».....	6

MISE A JOUR DU COMITÉ DE COMMUNICATIONS

En novembre 1999, en réponse au rapport sur le renouvellement, le conseil exécutif de la FAPPUNB a mis sur pied le Comité des communications. Ce nouveau comité a pour mandat d'améliorer les communications tant avec le public (par l'entremise des médias) qu'avec les membres de la Fédération (par l'intermédiaire du Bulletin, du site Web et par tous les autres moyens possibles). Depuis sa création en novembre 1999, le Comité des communications s'est efforcé d'atteindre ses deux principaux objectifs.

Sensibilisation du public

En vue d'améliorer la diffusion des idées de la FAPPUNB, le Comité des communications a organisé des rencontres avec les éditorialistes en chef des principaux quotidiens de la province. Jusqu'à présent, nous avons rencontré les éditorialistes du Daily Gleaner et du Times & Transcript de Moncton. Ces rencontres nous ont permis d'obtenir de faire publier des articles dans ces deux quotidiens. Le Daily Gleaner a promis de publier au moins trois de nos articles (deux l'ont déjà été : le premier a été reproduit dans le dernier numéro du Bulletin, et le deuxième se trouve dans le présent numéro). Le Times & Transcript de Moncton nous a aussi promis de publier au moins un article. Ces deux journaux nous ont également assurés de leur bienveillance à notre égard à l'avenir. Le comité prévoit rencontrer l'éditorialiste en chef du Telegraph Journal au début de l'automne.

En plus de s'efforcer de développer des relations plus solides avec les quotidiens, le Comité des communications a également essayé de renforcer les liens avec les stations locales de radiodiffusion et de télévision. Pour ce faire, nous avons écrit à 77 de ces stations pour leur faire savoir (ou dans certains cas, pour leur rappeler) que la FAPPUNB est disponible pour commenter des sujets qui se rapportent à ses activités.

Finalement, le comité cherche des façons de s'assurer la publication des articles de la FAPPUNB dans les journaux locaux. Au cours de la dernière réunion du Comité directeur, il a été décidé de demander l'aide des associations locales dans ce domaine. Il a alors été convenu que lorsque la FAPPUNB souhaite faire publier un article, celui-ci sera d'abord transmis à l'association locale (plutôt qu'au rédacteur en chef du journal local) et que cette association (susceptible d'avoir une meilleure relation que le comité avec le journal de sa localité) essaiera elle-même d'obtenir la publication de l'article.

Communications internes

En plus de sa campagne proactive de sensibilisation du public, le Comité des communications s'est également débattu avec le problème de l'amélioration des communications internes. À cette fin, il a cherché activement des façons d'améliorer le Bulletin et il a l'intention de faire de celui-ci un moyen de communication plus régulier. Par le passé, le Bulletin servait à informer les membres sur ce que la fédération avait fait pour eux au cours des mois précédents. Cette fonction se poursuivra, mais le comité espère également publier de nouveaux articles pour informer les membres sur d'autres questions susceptibles de les intéresser à l'avenir. Nous avons déjà ajouté (sur l'avis du Comité du renouvellement) une section qui souligne les contributions et les réalisations des professeurs, professeures et bibliothécaires recommandés par leur association locale. Nous espérons que toutes les associations soumettront des articles décrivant les personnes qui travaillent au sein de leur organisme et qui méritent une mention spéciale.

Le Comité des communications a également reçu la responsabilité de recueillir des renseignements qui seront publiés sur le site Web de la FAPPUNB dont l'adresse est

<http://www.fappunb.nb.ca>.

J'encourage fortement tous ceux et celles qui ne l'ont pas encore fait à visiter ce site qui contient de nombreux renseignements pertinents aux diverses associations locales, ainsi que des liens avec d'autres sites informatifs. N'hésitez pas à utiliser les renseignements que vous y trouverez. N'oubliez pas que ce site Web est le vôtre! Je vous recommande en particulier de lire attentivement les exposés soumis par la fédération au cours des dernières années. Ils sont très informatifs!

En terminant, j'aimerais ajouter que le Comité des communications travaille à différents projets concernant la sensibilisation du public et des membres de la fédération, dont certains sont actuellement soumis à la révision du comité directeur. J'attends avec impatience le moment de vous donner des détails à ce sujet dans un prochain numéro du Bulletin.

Le président
Ian Fraser

Message du président

(Suite de la page 1)

Le comité sur la Condition Féminine de la Fédération tient annuellement un concours littéraire dont le thème est la condition féminine. Deux prix sont accordés.

Notre journal, Le Bulletin, nous permet de communiquer avec nos membres. Vous pouvez aussi

consulter notre site WEB à l'adresse

<http://www.fappunb.nb.ca>

La FAPPUNB est membre de l'Association Canadienne des Professeures et Professeurs d'Université (l'ACPPU) et souscrit à ses

principes. J'espère que vous vous intéresserez aux affaires de la Fédération et que vous nous seconderez dans nos efforts d'améliorer les conditions de travail des professeur(e)s et bibliothécaires de Nouveau-Brunswick.

Jack Vanderlinde

Executifs des Associations

Association des bibliothécaires, professeures et professeurs de l'Université de Moncton, Moncton

Greg Allain, Président (Sociologie)
Johann Vallerand, Secrétaire (Administration)
Hélène Oligny, Trésorière (Comptabilité)
Paul Collette, Président, Comité des griefs (Administration)

Association des bibliothécaires, professeures et professeurs du centre universitaire St. Louis-Maillet, Edmundston

Yves Martin, Président (Biologie)
Janine Gallant, Secrétaire (Français)
Nancy Gélinas, Trésorière (Sciences Forestières)
Luc Vigneault, Vice-Président (Philosophie)
André Leclerc, Délégué-syndical (Economie)
France Marquis, Conseillère (Sciences Infirmières)
Denis Millas, Conseiller (Sociologie)
Roger Roy, Conseiller (Sciences Forestières)
Daniel Bélanger, Président-sortant (Biologie)

Faculty Association of St. Thomas University

Colm Kelly, President, (Sociology)
Gayle McDonald, Past-President (Sociology)
Kim Fenwick, Secretary (Psychology)
Chris MacCormick, Treasurer (Criminology)

Association des professeures et professeurs de l'Université de Moncton à Shipagan

Lionel Dionne, Président (Gestion)
Christiane St-Pierre, Secrétaire (Français)
Benoit Ferron, Trésorier (Psychologie)
André Gibbs, Président, Comité des griefs (Sciences Sociales)
Fernande Paulin, Conseillère, (Techniques de bureau)

Association of University of New Brunswick Teachers

Melanie Wiber, President (Anthropology)
Esam Hussein, Vice-President (Mechanical Engineering)
Pam Robinson, Secretary (Nursing)
Jack Vanderlinde, Treasurer (Physics)
Rick McGaw, Chair, Grievance Officer (Economics)

Mount Allison Faculty Association

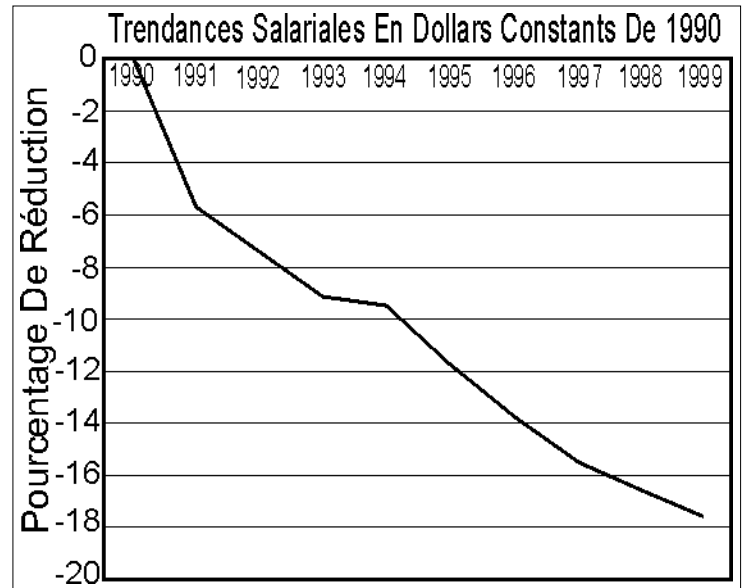
Bob Rosebrugh, President (Math/Comp. Sci.)
Rob Ireland, Vice-President (Biology)
Robert Lapp, Secretary/Membership (English)
Ivan Cohen, Treasurer (Classics)
Terry Craig, Grievance Officer (English)
Erin Steufer, Collective Bargaining Officer (Sociology)
Berkeley Fleming Past-President (Sociology)

LES « DONNS » DES PROFESSEURS ET PROFESSEURES PASSENT INAPERÇUS

Je suis redevable à mon ami et collègue, M. David Balzarini (physique, UBC) pour son article intitulé *The Largest Donations Go Without Notice* (les dons les plus importants passent inaperçus), écrit en 1991 pour publication dans le Bulletin de l'ACPPU. L'article a été révisé et mis à jour pour tenir compte de la situation courante au Nouveau-Brunswick. (Tout à fait par hasard, la situation comparable dans l'ensemble du Canada est exactement la même.)

Nous entendons souvent parler de dons faits à nos universités. Celles-ci font de la sollicitation et elles font l'éloge de ceux qui leur font des dons. En fait, il est fréquent que les universités accordent un diplôme honorifique à certaines des personnes qui ont donné le plus d'argent pour des édifices ou pour divers projets.

Un examen attentif nous révèle toutefois que les professeurs et professeures ont eux-mêmes « donné » de vastes sommes sans que leur geste ne soit souligné en aucune façon. Comment cela est-il possible? C'est très simple : les salaires des professeurs et professeures en général n'ont pas suivi l'inflation. En fait, comme le montre le diagramme suivant, ces salaires ont diminué en termes réels au cours de la dernière décennie. Le diagramme montre le pourcentage par lequel les salaires médians moyens des professeurs et professeures du Nouveau-Brunswick sont inférieurs aux niveaux de 1990 lorsqu'on tient compte de l'inflation.



Si nous voulons calculer la perte totale subie par les professeurs et professeures du Nouveau-Brunswick depuis 1990, nous constatons qu'une personne qui a un salaire médian moyen a « donné », en dollars indexés, plus de 64 000 \$, c'est-à-dire près d'une année de salaire. Et tout cela, sans que personne ne le remarque!

Le directeur exécutif
Desmond Morley

Prix Condition Féminine 2000

Lors de sa réunion du 24 août, le conseil d'administration de la FAPPUNB approuva les deux Prix Condition Féminine décernés chaque année à des étudiantes et étudiants du premier cycle. Les récipiendaires sont Jane Howard de St. Thomas University et Maggie Atkinson-Lamb de Mount Allison University.

La dissertation de Jane Howard intitulée "Oral History" présente des entrevues auprès de trois générations de femmes dans sa famille. Se servant de ces entrevues et de sources historiques et sociologiques

Howard tisse le lien entre les vies privées et les conditions sociales qui prévalaient au cours de ce siècle au sein de la famille, dans le domaine de l'éducation et au marché du travail. Sa dissertation met

en relief la disparition graduelle des barrières sociales et idéologiques qui limitaient l'épanouissement personnel et professionnel des femmes aussi bien que les choix difficiles auxquels elles doivent faire face de nos jours.

La dissertation de Maggie Atkinson-Lamb "Rediscovering Richier" fournit une interprétation positive et féministe de l'oeuvre de la sculptrice française d'après-guerre, Germaine Richier. Certains critiques d'art, surtout les critiques masculins, avaient soutenu que l'oeuvre de Richier représentait la mort et la destruction; ils trouvaient même un trait masochiste dans la texture corrosive des sculptures de Richier. Par contre, les critiques féministes voient dans l'art de Richier l'expression de la forme vivante, la métamorphose, la gestation, la croissance et le changement.

Maggie Atkinson-Lamb s'inspire de cette perspective en proposant que les sculptures de Richier représentent des déesses hybrides et puissantes et qu'elles véhiculent l'idée du renouvellement, du rajeunissement et de la vitalité. L'interprétation d'Atkinson-Lamb trouve sa source dans les journaux intimes et les écrits de Richier dans lesquels celle-ci se montre passionnée par la mythologie, les contes anciens et la nature, tout particulièrement la vie des insectes.

Le concours Prix Condition Féminine aura lieu pendant l'année universitaire 2000-2001. Les lignes directrices sont disponibles dans le bureau de la FAPPUNB et sur le site web

<http://www.fappunb.nb.ca>

L'ÉDUCATION UNIVERSITAIRE RESTE LE MEILLEUR

Par Jack Vanderlinde pour le Daily Gleaner

La semaine dernière, un professeur d'une université locale a reçu un appel téléphonique préoccupant. Une étudiante, qui avait terminé avec succès sa première année de baccalauréat le printemps dernier, était bouleversée parce que son père lui avait conseillé de ne pas poursuivre ses études universitaires en septembre. Il l'avait plutôt encouragée à s'inscrire à un programme du collège communautaire pour « apprendre des compétences monnayables » au lieu de « se retrouver à faire cuire des hamburgers ».

Malheureusement, ce conseil bien intentionné a, de toutes évidences, été fondé sur la croyance erronée – mais répandue de manière alarmante – selon laquelle les diplômés et diplômées universitaires ont de la difficulté à trouver un emploi à temps plein bien rémunéré dans leur domaine d'intérêts.

Selon une étude récente, même lorsque les emplois étaient les plus rares, au début des années 1990, la majorité des diplômés et diplômées universitaires qui avaient d'abord déniché un emploi dans le secteur des services seulement, avaient trouvé un emploi dans leur propre domaine d'études ou dans un domaine connexe moins de deux ans plus tard, et pour ainsi dire tous ces étudiants et toutes ces étudiantes avaient obtenu un travail intéressant en moins de cinq ans. Ceci est très révélateur compte tenu de l'état extrêmement médiocre du marché de l'emploi au cours de la dernière décennie.

Les gouvernements de différentes allégeances politiques qui

se sont succédés au Nouveau-Brunswick ont investi le plus possible, semble-t-il, dans le système universitaire de la province, année après année. Cette générosité est certainement due à un milieu politique où l'intégrité du réseau de la santé et « les emplois, les emplois, les emplois » se retrouvent à la tête du programme de chaque gouvernement provincial. On reconnaît qu'un diplôme universitaire conduit presque invariablement à un emploi à temps plein bien rémunéré et que les diplômés et diplômées joueront un rôle essentiel dans l'avenir de la province.

Des données publiées récemment par Développement des ressources humaines Canada (DHRC) confirment l'employabilité des diplômés et diplômées universitaires. Selon le DHRC, le Nouveau-Brunswick comptait près de 3 000 diplômés et diplômées universitaires de plus en 1998 qu'en 1997, et pourtant il semble qu'un nombre encore plus important ait trouvé un emploi puisque le taux de chômage de ce groupe avait diminué légèrement (passant de 5,2 % à 5,1 %). L'an dernier, leur recherche d'emploi dans la province a été encore plus encourageante. En 1999, le Nouveau-Brunswick comptait près de 5 000 diplômés et diplômées universitaires de plus qu'en 1998, mais leur taux de chômage a de nouveau diminué – passant de 5,1 % à 4,4 % – et tous ceux et celles qui cherchaient un emploi à temps plein en ont trouvé un. En outre, le nombre de diplômés et diplômées universitaires qui détenaient un emploi à temps partiel a diminué de 700 par rapport à l'année précédente. Par compa-

raison, en 1999 le taux de chômage était de 8,2 % pour les diplômés et diplômées des collèges communautaires et de 10,5 % pour les diplômés et diplômées du secondaire.

Les universités ne font pas concurrence aux collèges communautaires. Chacun joue un rôle différent. En fait, il arrive fréquemment que des diplômés et diplômées universitaires poursuivent des études dans les collèges communautaires et vice versa. De façon générale, les collèges communautaires s'efforcent de donner à leurs étudiants et étudiantes les aptitudes professionnelles en demande, ce qui varie selon les caprices de l'économie. De leur côté, au niveau du baccalauréat, les universités – encore une fois, de façon générale – essaient d'insister autant sur le développement de la pensée analytique et de l'adaptabilité de la personne que sur la maîtrise d'une discipline particulière.

Dans l'ensemble, il y a présentement, en cette période de prospérité économique, plus d'emplois à temps plein qu'au cours de toute autre période de la dernière décennie. Cependant, les données statistiques montrent que les diplômés et diplômées universitaires ont été le moins touchés pendant les périodes de ralentissement économique.

L'université ne convient pas à tous, mais d'après les statistiques sur l'emploi, tous les jeunes qui ont les aptitudes et la motivation nécessaires devraient s'y inscrire. Ceux et celles qui le font peuvent être convaincus qu'un diplôme universitaire leur donnera ce qu'il faut pour obtenir un emploi bien

Blais dit « Merci »



Dans la photographie: le récipiendaire de la Bourse d'études en 1996, Normand Blais, a complété ses études dans la faculté d'Éducation à l'Université de Moncton (Campus de Moncton) cette année.

Suivant est un extrait d'une lettre envoyée par Normand à la Fédération peu après qu'il a gradué.

« ...J'aimerais prendre avantage de cet instant afin de vous remercier pour l'énorme confiance que vous avez placée en moi quatre ans passés et pour le support que vous m'avez donné lors de ce court trajet sur le long chemin de la vie... Je désire vous remercier pour tout ce que vous avez fait et pour toutes les portes que vous avez ouvertes pour moi.

Sincèrement,
Normand Blais »

On souhaite bonne chance à Normand dans ses futures entreprises. On est assuré qu'il sera couronné de succès, et il nous a fait plaisir d'avoir contribué à sa réussite dans ses études. .

Membres du bureau de direction 2000 - 2001

Président
Jack Vanderlinde
(506) 453-4723

Vice-président
Claude Dionne
(506) 858-4602

Secrétaire-trésorier
Daniel Bélanger
(506) 737-5151

Président-sortant
Ian Fraser
(506) 452-0634

Président/e/s de comités

Comité de la condition féminine
Uta Doerr(STU)

Comité de la caisse de défense
d'urgence
Jon Thompson(UNB)

Prix Nicole Raymond Award
(Vacant)

Comité des relations publiques
Ian Fraser

Comité de la bourse d'études
Daniel Bélange(CUSLM)

Bureau de la Fédération

65 Brunswick, suite 297
Fredericton, N.-B.
E3B 1G5
Tel : (506) 458-8977
Fax: (506) 458-5620
C-él-n: fnbfa@nbnet.nb.ca

Directeur exécutif
Desmond A. Morley

Secrétaire
Patricia Lewington

Comité Éditorial
Ian Fraser, Éditeur en chef
George Semeluk

Les opinions exprimées dans le Bulletin ne sont pas nécessairement celles du Conseil et Bureau de Direction de la FAPPUNB/FNBFA